

2 Samuel 4

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 And when Saul's son heard that Abner was dead in Hebron, his hands were feeble, and all the Israelites were troubled.

בְּחֶבְרוֹן וְאֶבְנֵר מֵת כִּי שָׁא וְלִבְנֵי וְשָׁמָע
heard son And when Saul's was dead that Abner in Hebron
H8085 H1121 H7586 H3588 H4191 H74 H2275
וְנִבְהָלוּ וְשָׂרֵי לְוְכָל יָד יוֹ וְרַפּוּ
were feeble his hands and all the Israelites were troubled
H7503 H3027 H3605 H3478 H926

2 And Saul's son had two men that were captains of bands: the name of the one was Baanah, and the name of the other Rechab, the sons of Rimmon a Beerothite, of the children of Benjamin: (for Beeroth also was reckoned to Benjamin:

וְשָׁא וְלִבְנֵי מֵתוּ גְדוּדֵי שָׂרֵי אֲנָשִׁים וְשְׁנֵי
had two captains of bands that were of the children And Saul's
H8147 H376 H8269 H1416 H1961 H1121 H7586
רֶכָב וְהַשֵּׁנִי וְשֵׁם הַיֶּחֱזִק וְשֵׁם הָאֶחָד וְשֵׁם
and the name of the one was Baanah and the name of the other Rechab
H8034 H259 H1196 H8034 H8145 H7394
גַּם כִּי בְנֵימִן: מֵבְנֵי הַבְּאֶרֶת רִמּוֹן וְלִבְנֵי
of the children of Rimmon a Beerothite of the children of Benjamin
H1121 H7417 H886 H1121 H1144 H3588 H1571
בְּנֵימִן: עַל תַּחֲשׁ בְּאֶרֶת
of Benjamin also was reckoned for Beeroth
H5921 H1144 H881 H2803

3 And the Beerothites fled to Gittaim, and were sojourners there until this day.)

גָּר יִם שׁ ם נָהִיּוּ גַת יָמָה הַבְּאֲרֹת יִם וַיִּבְרָח ו
 fled H1272 And the Beerothites H886 to Gittaim H1664 H1961 H8033 and were sojourners H1481

הָיָה: הֵי וּם ע ד
 H5704 there until this day H3117 H2088

4 And Jonathan, Saul's son, had a son that was lame of his feet. He was five years old when the tidings came of Saul and Jonathan out of Jezreel, and his nurse took him up, and fled: and it came to pass, as she made haste to flee, that he fell, and became lame. And his name was Mephibosheth.

בֶּן בְּגַל יִם נֶכֶה בֶּן שָׂא וּל בֶּן וַיהוֹנָתָן
 And Jonathan H3083 had a son H1121 Saul's H7586 had a son H1121 that was lame H5223 of his feet H7272 had a son H1121

וַיהוֹנָתָן שָׂא וּל שְׁמַעַת בָּב א הִי ה שָׁנ יִם חֲמִ שׁ
 He was five H2568 years H8141 H1961 came H935 when the tidings H8052 Saul's H7586 And Jonathan H3083

וַיֵּה י לָנ וּס אֶמְנָתוֹ וַתִּשָּׂא הוּ מִיִּזְרְעֵל
 out of Jezreel H3157 took him up H5375 and his nurse H539 and fled H5127 H1961

וְשֵׁם וּ וַפִּס ח וַיִּפֹּל לָנ וּס בְּחָפְזָה
 and it came to pass as she made haste H2648 and fled H5127 that he fell H5307 and became lame H6452 And his name H8034

מְפִיבֹשֶׁת:
 was Mephibosheth H4648

5 And the sons of Rimmon the Beerothite, Rechab and Baanah, went, and came about the heat of the day to the house of Ish-bosheth, who lay on a bed at noon.

וַיָּבֹעֲזוּ הָרֶכָּב הַבְּעֹרְתִי רֵמֹן וְרַחָב וּבָנָיו
H1980 And the sons of Rimmon the Beerothite Rechab and Baanah H1121 H7417 H886 H7394 H1196
 וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ
and came about the heat of the day H935 H2527 H3117 H413 H1004 H0 H378
 וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ
H1931 who lay H853 on a bed at noon H7901 H4904 H6672

6 And they came thither into the midst of the house, as though they would have fetched wheat; and they smote him under the fifth rib: and Rechab and Baanah his brother escaped.

וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ
H2007 And they came thither H935 H5704 into the midst of the house H8432 H1004
 וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ
as though they would have fetched wheat and they smote H3947 H2406 H5221 H413 H2570
 וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ וַיָּבֹאוּ אֵלַי יוֹם הַחֶמֶץ
rib and Rechab and Baanah his brother escaped H7394 H1196 H251 H4422

7 For when they came into the house, he lay on his bed in his bedchamber, and they smote him, and slew him, and beheaded him, and took his head, and gat them away through the plain all night.

מִטָּתוֹ עַל שֵׁכַב וְהוּא הִבָּ יָת וַיָּבֹאוּ
 For when they came into the house he lay on his bed
 in his bedchamber and they smote him and slew him and beheaded him
 and took his head and gat them away through the plain
 all night

8 And they brought the head of Ish-bosheth unto David to Hebron, and said to the king, Behold the head of Ish-bosheth the son of Saul thine enemy, which sought thy life; and the LORD hath avenged my lord the king this day of Saul, and of his seed.

וַיָּבֹאוּ אֶל בֶּן־נֶשֶׁת אִישׁ הַמֶּלֶךְ לֵאמֹר הִנֵּה רֹאשׁ אִישׁ הַמֶּלֶךְ לְךָ אֵל וַיֹּאמְרוּ
 And they brought unto David of Ishbosheth the head of the king and said to the king Behold the head of Ishbosheth the son of Saul thine enemy which sought thy life
 and the LORD hath avenged my lord the king and of his seed

9 And David answered Rechab and Baanah his brother, the sons of Rimmon the Beerothite, and said unto them, As the LORD liveth, who hath redeemed my soul out of all adversity,

בְּנֵי יִ אָחִי יוּ בָּעֶנְ הַ וְאֶת רֵכָב בן דָּוִד וַיַּעֲנֶה
 answered And David H853 Rechab H853 and Baanah H1196 his brother H251 the sons H1121
 H6030 H1732 H7394
 יְהוָה הֵם וַיֹּאמֶר הַבְּאוֹרִיתִי רִמּוֹן וְחַי לָהֶם וַיֵּשְׁבֶה וְעַתָּה אֲשֶׁר
 of Rimmon H7417 the Beerothite H886 and said H559 H0 liveth H2416 unto them As the LORD H3068
 H6299 H853 H5315 H3605 H6869
 פָּדָה הַ נַפְשִׁי יִ אֶת מְכָל צָרָה:
 H834 who hath redeemed H6299 H853 my soul H5315 H3605 out of all adversity H6869

10 When one told me, saying, Behold, Saul is dead, thinking to have brought good tidings, I took hold of him, and slew him in Ziklag, who thought that I would have given him a reward for his tidings:

וְהוּא שָׂא וְלִי מֵת הִנֵּה יֹאמֵר לִי הַמְּגִיד כִּי
 H3588 When one told H5046 H0 me saying H559 H2009 is dead H4191 Behold Saul H7586 H1931
 וְאֶהְרֹג הוּא בִּי וְאָחֳזֶה הַ בְּעֵינַי יוּ כְּמַבְשֵׁר הֵ הַ
 H1961 good tidings H1319 H5869 H270 H0 of him and slew H2026
 לִי לְתַתִּי אֲשֶׁר רַ בְּצִקְלָג
 him in Ziklag H834 who thought that I would have given H5414 H0
 בְּשָׂכָה:
 him a reward for his tidings H1309

11 How much more, when wicked men have slain a righteous person in his own house upon his bed? shall I not therefore now require his blood of your hand, and take you away from the earth?

אִישׁ אֶת הָרָג וּ
H637 H3588 person H376 How much more when wicked H7563 have slain H2026 H853 person H376
 אִישׁ אֶת רָשָׁע יִם
 הֵל וְאֵת הַמְּשָׁכָב וְעַל
H6662 H1004 a righteous in his own house H5921 upon his bed H6258 H3808
 אֶבְעֶרְתָּ יָמִי מִדָּמָו הַמִּדָּם
H1245 shall I not therefore now require H853 his blood H1818 of your hand H3027 and take you away H1197
 הָאָרֶץ מִן אֶתְּךָ
H853 H4480 from the earth H776

12 And David commanded his young men, and they slew them, and cut off their hands and their feet, and hanged them up over the pool in Hebron. But they took the head of Ish-bosheth, and buried it in the sepulchre of Abner in Hebron.

אֶת יִשְׁכָּצָצוּ וְהָרָגוּ וְהַנְּעָר יִם אֶת דָּוִד וַיִּצְוֶה
H6680 commanded H1732 And David H853 his young men H5288 and they slew H2026 them and cut off H7112 H853
 הַבְּרָכָה עַל וַיִּתֵּל וּבְגִלְיָהּ וְאֶת יְדֵיהֶם
H3027 their hands H853 and their feet H7272 and hanged them up H8518 H5921 over the pool H1295
 וַיִּקְבְּרוּ וְלָקְחוּ בַשֵּׁת אִישׁ רֹאשׁ וַיֵּאֲתוּ בְּחֶבְרוֹן
H2275 in Hebron H853 the head H0 of Ishbosheth H378 But they took H3947 and buried H6912
 בְּחֶבְרוֹן אֲבִנֵי רֵבְקָה
H6913 it in the sepulchre H74 of Abner H2275 in Hebron